

# JUMELAGES EUROPÉENS PTT E.V.



## Partnerschaftsvereinbarung



Die Sektionen Bonn und Galway der Eurojumelages vereinbaren eine Partnerschaft einzugehen. Im Namen der Mitglieder der Sektionen verpflichten sich die

Unterzeichner dieser Urkunde, die Ziele der Jumelages gemeinsam in Partnerschaft zu verfolgen:

- die Verwirklichung des Hauptziels der Vereinigungen der Jumelages, nämlich die Herstellung zwischenmenschlicher und beruflicher Kontakte zwischen den Beschäftigten der Post und der Telekommunikation der beiden Länder, sowie deren Familien zu fördern,
- soziale und intellektuelle Beziehungen durch Begegnungen von Jugendlichen, Bediensteten und Ruheständlern, sowie sprachliche Aktivitäten und andere Maßnahmen zu unterstützen, die zur gegenseitigen Annäherung und zur Verständigung zwischen Menschen beitragen,
- die Prinzipien der Jumelages Européens PTT anzuwenden, um gegenseitige Achtung und Freundschaft zwischen den Menschen, unabhängig von Rasse, Religion oder Weltanschauung zu entwickeln und auf diese Weise zur Verständigung zwischen den Völkern Europas und der Welt beizutragen.

## Partnership Agreement

The Eurojumelages sections of Bonn and Galway agree to enter into a partnership. On behalf of the members of both sections the signatories of this document commit themselves to pursue jointly the aims of Jumelages:

- To realize the main aim of the associations of Jumelages: the promotion of social and professional contacts between employees of Post and Telecommunication organizations of both countries and their families,
- To support social and intellectual relations by organizing meetings of young people, employed and retired persons, as well as language activities and other measures, which encourage people to come together and learn to understand each other,
- To apply the principles of the Jumelages Européens PTT for developing mutual respect and friendship between people, regardless of race or ethnic origin, religion and philosophy of life. This will contribute to better understanding among the nations of Europe and the world.

Belfast, September 20<sup>th</sup>, 2015

  
Jumelages Galway

  
Jumelages Bonn

